

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 TOKYO 00581 141112Z

21

ACTION EA-09

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 CIAE-00 DODE-00 PM-04 H-02

INR-07 L-03 NSAE-00 NSC-05 PA-01 PRS-01 SP-02 SS-15

USIA-06 OMB-01 /069 W

----- 090801

P R 140950Z JAN 76

FM AMEMBASSY TOKYO

TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 6096

AMEMBASSY MOSCOW PRIORITY

INFO AMEMBASSY SEOUL

AMEMBASSY TAIPEI

USLO PEKING

AMCONSUL HONG KONG

CINCPAC HONOLULU HI

C O N F I D E N T I A L TOKYO 0581

CINCPAC ALSO FOR POLAD

E.O. 11652: GDS

TAGS: PFOR, JA, UR

SUBJECT: JAPAN-SOVIET JOINT COMMUNIQUE

REF: TOKYO 0507, DTG 131037Z JAN 76

SUMMARY: JOINT COMMUNIQUE ISSUED AFTER GROMYKO DEPARTURE FROM TOKYO IS BLAND REAFFIRMATION OF BREZHNEV-TANAKA COMMUNIQUE OF 1973, OPERATIVE PORTION OF WHICH IS, IN FACT, DIRECT QUOTE FROM EARLIER DOCUMENT. COMMUNIQUE REPRESENTS ACHIEVEMENT OF MINIMUM JAPANESE OBJECTIVES, ATTAINED ONLY AFTER LONG AND ACRIMONIOUS NEGOTIATIONS. FONOFF IS, HOWEVER, SATISFIED AT HAVING AVOIDED ANY SLIPPAGE IN THE POSITION GAINED IN MOSCOW IN 1973, AND CONSIDER THE NEGOTIATION OF ANY COMMUNIQUE AT ALL A POSITIVE ACHIEVEMENT UNDER THE CIRCUMSTANCES. END SUMMARY.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 TOKYO 00581 141112Z

1. FOLLOWING IS EMBASSY TRANSLATION OF JAPAN-SOVIET

JOINT COMMUNIQUE ISSUED AT 2400 JAN 13:

BEGIN QUOTE.

SOVIET COMMUNIST PARTY CENTRAL COMMITTEE POLITBURO
MEMBER AND CURRENTLY FOREIGN MINISTER GROMYKO
OFFICIALLY VISITED JAPAN FROM JANUARY 9 UNTIL 13, 1976,
AT THE INVITATION OF THE JAPANESE GOVERNMENT.

FOREIGN MINISTER GROMYKO WAS RECEIVED IN AUDIENCE
BY THE EMPEROR. FOREIGN MINISTER GROMYKO ALSO MET
JAPANESE PRIME MINISTER TAKEO MIKI.

NEGOTIATIONS CONCERNING THE CONCLUSION OF A
PEACE TREATY WERE CONTINUED BETWEEN JAPANESE FOREIGN
MINISTER KIICHI MIYAZAWA AND FOREIGN MINISTER GROMYKO.

AT THE PERIODIC CONSULTATIONS, AN EXCHANGE OF
VIEWS WAS CARRIED OUT ON VARIOUS PROBLEMS PENDING
BETWEEN JAPAN AND THE SOVIET UNION AND SOME
INTERNATIONAL PROBLEMS, IN WHICH THE TWO SIDES ARE
INTERESTED.

THE TWO SIDES EXPRESSED SATISFACTION WITH THE
RECENT DEVELOPMENT OF JAPAN-SOVIET RELATIONS, AND
CONFIRMED THE VARIOUS BASIC PRINCIPLES, SET FORTH IN
THE JAPAN-SOVIET JOINT COMMUNIQUE UNDER THE DATE OF
OCTOBER 10, 1973. BOTH SIDES EXPRESSED AN INTENTION,
TO THE EFFECT THAT THEY WILL ENDEAVOR FOR THE DEVELOP-
MENT OF JAPAN-SOVIET RELATIONS IN THE FUTURE, TOO.

AT THE NEGOTIATIONS FOR THE CONCLUSION OF A
PEACE TREATY, THE TWO SIDES CONDUCTED NEGOTIATIONS ON
VARIOUS PROBLEMS CONCERNING THE CONTENTS OF THE PEACE
TREATY, ON THE BASIS OF THE PART CONCERNED OF THE JAPAN-
SOVIET JOINT COMMUNIQUE UNDER THE DATE OF OCTOBER 10,
1973, ADOPTED AT THE TIME OF PRIME MINISTER TANAKA'S
VISIT TO THE SOVIET UNION, THAT IS, ON THE BASIS OF
THE FOLLOWING PROVISION: "THE TWO SIDES CONFIRMED
THAT THE CONCLUSION OF A PEACE TREATY THROUGH THE SETTLE-
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 TOKYO 00581 141112Z

MENT OF VARIOUS UNSETTLED PROBLEMS, WHICH HAVE BEEN
PENDING SINCE WORLD WAR II, WILL CONTRIBUTE TO THE
ESTABLISHING OF GOOD-NEIGHBORLY AND FRIENDLY RELATIONS
IN THE TRUE SENSE OF THE TERM BETWEEN THE TWO COUNTRIES,
AND THEY CONDUCTED NEGOTIATIONS ON VARIOUS PROBLEMS
CONCERNING THE CONTENTS OF THE PEACE TREATY. THE TWO
SIDES AGREED TO CONTINUE NEGOTIATIONS FOR THE CONCLUSION
OF A PEACE TREATY BETWEEN THE TWO COUNTRIES AT AN

APPROPRIATE TIME IN 1974." THE TWO SIDES AGREED TO CONTINUE NEGOTIATIONS FOR THE CONCLUSION OF THE SAID TREATY AT AN EARLY TIME.

THE TWO SIDES POINTED OUT THAT TRADE AND ECONOMIC COOPERATION BETWEEN JAPAN AND THE SOVIET UNION ARE DEVELOPING SMOOTHLY, AND THEY EXPRESSED THEIR INTENTION TO PROMOTE THE FURTHER EXPANSION THEREOF ON THE BASIS OF RECIPROCITY AND EQUALITY.

THE TWO MINISTERS EXCHANGED LETTERS CONCERNING THE EXTENSION OF THE VALIDITY TERM OF THE OFFICIAL NOTE CONCERNING CULTURAL EXCHANGE BETWEEN JAPAN AND THE SOVIET UNION, EXCHANGED UNDER THE DATE OF JANUARY 27, 1972. THE TWO MINISTERS AGREED TO START NEGOTIATIONS CONCERNING THE CONCLUSION OF A CULTURAL AGREEMENT, IN ORDER TO DEVELOP MORE SMOOTHLY CULTURAL EXCHANGE BETWEEN THE TWO COUNTRIES.

FOREIGN MINISTER GROMYKO INVITED FOREIGN MINISTER KIICHI MIYAZAWA TO VISIT OFFICIALLY THE SOVIET UNION IN 1976 TO CONTINUE NEGOTIATIONS CONCERNING THE CONCLUSION OF A PEACE TREATY AND CONDUCT PERIODIC CONSULTATIONS. THIS INVITATION WAS ACCEPTED WITH GRATITUDE. THE CONCRETE TIMING FOR THE VISIT WILL BE AGREED UPON IN DUE COURSE OF TIME.

THE TWO SIDES POINTED OUT THAT THE NEGOTIATIONS AND TALKS, HELD AT THE TIME OF FOREIGN MINISTER GROMYKO'S VISIT TO JAPAN, WERE CONDUCTED IN A FRIENDLY ATMOSPHERE, AND THAT THEY WERE USEFUL FOR BOTH SIDES." END QUOTE.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 04 TOKYO 00581 141112Z

2. COMMENT: NEITHER THE JAPANESE NOR THE SOVIETS SUCCEEDED IN GETTING THE MAJOR CONCESSION THEY SOUGHT FROM EACH OTHER IN THE COMMUNIQUE LANGUAGE. THERE IS NO EXPLICIT MENTION OF THE TERRITORIAL QUESTION AS ONE STILL PENDING, AS THE JAPANESE WISHED. NOR DOES THE SECURITY THAT THE SOVIETS WERE LOOKING FOR. AT THE SAME TIME, THE REAFFIRMATION OF THE TANAKA-BREZHNEV COMMUNIQUE LANGUAGE MEANS THAT THE JAPANESE HAVE SUCCEEDED IN AVOIDING SLIPPAGE IN THEIR POSITION, A POSSIBILITY THAT RECENT STATEMENTS BY THE SOVIETS HAD MADE REAL AND WORRISOME. FIRST EAST EUROPEAN DIVDIR ARAI TOLD US THAT THE COMMUNIQUE REPRESENTED THE ATTAINMENT OF JAPAN'S MINIMUM OBJECTIVES, ACHIEVED ONLY AFTER "THREE NIGHTS OF TERRIBLE POLEMICS" FROM THE SOVIETS. THE NEGOTIATION OF A COMMUNIQUE REPRESENTS

A POSITIVE ACCOMPLISHMENT, WHICH MAY HAVE BEEN FACILITATED
BY THE FACT THAT THE JAPANESE WERE QUITE PREPARED TO
DO WITHOUT ONE.
HODGSON

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: FOREIGN RELATIONS, MINISTERIAL VISITS, COMMUNIQUE
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 14 JAN 1976
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: coburnhl
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1976TOKYO00581
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Film Number: D760013-0679
From: TOKYO
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1976/newtext/t19760156/aaaabxzn.tel
Line Count: 173
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION EA
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 4
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 76 TOKYO 507
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: coburnhl
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 13 JAN 2004
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <13 JAN 2004 by morefirh>; APPROVED <01 SEP 2004 by coburnhl>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: JAPAN-SOVIET JOINT COMMUNIQUE
TAGS: PFOR, JA, UR, (GROMYKO, ANDREY ANDREYEVICH)
To: STATE MOSCOW
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006